

stille post

Werktitel: stille post

KomponistIn: [Schörkhuber Christine](#) [Grubbauer Alfred](#)

Entstehungsjahr: 2008

Genre(s): Neue Musik

Gattung(en): Klanginstallation Radiophonie / Hörspielmusik

Uraufführung:

2008

Veranstalter: [Amt der Niederösterreichischen Landesregierung](#)

Im Rahmen des Viertelfestivals im Mostviertel

Ein Ausgangstext wurde von in Niederösterreich lebenden mehrsprachigen Personen weitergegeben. Dreimal wanderte der Text durch verschiedene Sprachen. Nach dem Prinzip der Stillen Post wurde ein Spiel mit der Sprache initiiert.

Jede/r Mitspieler/in gab den Worten eine eigene Prägung und transformierte die sinnstiftende Deutung. Es gibt keine "falsche" Übersetzung.

"Der Textverlauf ist Anlass, diese Möglichkeit von Mehrdeutigkeit genauer zu betrachten - und sich auch mit dem Gefühl des Nicht-Verstehens bewusst auseinanderzusetzen.

Es wird ein genauerer Blick auf die Heterogenität einer regionalen Bevölkerung geworfen."

Quelle: Christine Schörkhubers [Website](#)